

Conseil régional Nakonha:ka Regional Council  
Plymouth-Trinity United Church  
Order of Worship

January 5, 2020

Epiphany

**Prelude**

**Welcome and greetings**

**Acknowledging the land**

The United Church of Canada acknowledges that its buildings and ministries, from coast to coast to coast, are on traditional territories of Indigenous Peoples. At Plymouth-Trinity, we are gathered on the traditional territory of the Abenaki and we acknowledge their stewardship of this land through the ages.

**\*Call to worship**

**\*Gathering song**

**VU 79**

Arise, your light is come! The spirit's call obey;  
Show forth the glory of your God, which shines on you today.

**\*Opening prayer**

**\*Opening hymn**

**VU 81**

As with gladness men of old

**Children's time**

**L'heure des enfants**

*(children leave for children's church)*

---

OT: Old Testament

NT: New Testament

VU: Voices United

MV: More Voices

\* the congregation standing, as able

## Prayer

### \*Hymn

NVU 174

Toute nuit revit dans le silence

Toute nuit revit dans le silence le secret qui fit le premier jour.  
Cette nuit nous chante la naissance où Dieu met au monde son amour.

*Réfrain:* Là voici, la nuit de Dieu, d'où le jour va naître comme un feu.

Toute nuit pressent que la lumière jaillira de l'aube qu'elle attend.  
Cette nuit apprend que sa lumière donnera le jour à tout vivant.

*Réfrain*

Toute nuit contient son poids d'angoisse quand le noir nous couvre de son toit.  
Cette nuit retient l'instant qui passe pour avoir le temps d'être à la joie.

*Réfrain*

Toute nuit apporte à nos misères les bienfaits du calme reposant.  
Cette nuit tout nous vient d'une mère qui nous fait le don de son enfant.

*Réfrain*

Toute nuit accepte l'impuissance pour que l'or scintille à son levant.  
Cette nuit Dieu cache sa puissance au trésor qu'il livre en cet enfant.

*Réfrain*

Toute nuit sait bien qu'on chante et danse quand s'en va la fête pour longtemps.  
Cette nuit la fête qui commence chantera jusqu'au-delà des temps.

*Réfrain*

## **Scriptures**

Jeremiah 31: 7-14 (OT 734)

Psalm 147, part 2 (VU pp 868-9)

John 1: 1-18 (NT 91)

The Word of God for the people of God. **Thanks be to God.**

## **Message**

## **Personal reflection**

### **\*Hymn**

**VU 87**

I am the light of the world

## **Minute for mission**

## **Offering**

### **\*Offertory/Prayer of dedication**

**MV 79**

Spirit, open my heart to the joy and pain of living.

As you love may I love, in receiving and in giving,

Spirit, open my heart.

## **Announcements and Sharing in the life of the community**

## **Prayers of the people followed by the Lord's Prayer**

### **\*Hymn**

**VU 413**

O splendour of God's glory bright

### **\*Benediction**

### **\*Response**

## **Postlude**

## **Our mission statement**

As people of Plymouth-Trinity Church we strive to:

- be a welcoming and caring community following the example of Jesus Christ;
- share in meaningful worship for those who long to hear the Good News;
- deepen our faith and share it with people of all ages;
- listen to and learn from our brothers and sisters of other faiths and denominations;
- promote justice and peace in our city and in our world.

## **Notre déclaration de mission**

Nous, la communauté de l'Église Unie Plymouth-Trinity, nous nous efforçons

- d'être une communauté accueillante et attentionnée en suivant l'exemple de Jésus-Christ
- d'offrir un lieu de partage où la prière et la louange vivent tout leur sens pour ceux qui souhaitent ouvrir leur cœur à la Bonne Nouvelle
- d'approfondir notre foi et la partager avec des personnes de tout âge
- d'apprendre de nos frères et nos sœurs de fois ou de dénominations différentes en pratiquant l'écoute
- de promouvoir la justice et la paix dans notre ville et notre monde.

**Église Unie Plymouth-Trinity United Church**  
**380 Dufferin, J1H 4M7**  
**[www.PlymouthTrinityChurch.org](http://www.PlymouthTrinityChurch.org)**  
**[www.facebook.com/PlymTrin](http://www.facebook.com/PlymTrin)**

Minister: All of us  
Clergy: the Rev. Samuel V. Dansokho  
873-200-2011  
SVDansokho.PTucc@gmail.com  
Organist: Leslie Young  
LeslieMartinYoung@gmail.com  
Caretaker: Christopher Bryant  
Board chair: Janet McBurney, 819-578-3609  
JanetJamMcb@gmail.com  
Secretary: Eleanor Brown, 819-346-6373  
PlymouthTrinityChurch@gmail.com  
Office hours Tuesday to Friday, 9 a.m. to noon



# Announcements

**Welcome to all** who are worshipping with us today. Happy New Year! On this Epiphany Sunday, the gentle winds of the Holy Spirit invite us to become aware of the mystery being revealed to us. We are enabled to see, hear and accurately read the signs.

**Bienvenue à l'Église Unie Plymouth-Trinity!** Des **Bibles en français** se trouvent à l'arrière.

**If you are a visitor**, please join us for fair-trade coffee or a cold drink after the service and take a peace candle back to your congregation. You will find the candles on the table at the back of the sanctuary.

**Visiteurs et visiteuses**, restez après le culte pour un café ou un jus, et rapportez une bougie de paix à votre communauté de foi. Vous trouverez les bougies sur la table à l'arrière du sanctuaire.

**We thank our volunteers:**

**Reader:** Janet McBurney

**Ushers:** Inge Lunkenbein & Val Rawlings

**Sexton:** Dave Fowlis

**Bulletin covers** this week are donated by the UCW in memory of our members who are no longer with us.

**Happy birthday** to Vera Armstrong (Jan. 7), Denis Ashby (Jan. 8); happy anniversary to Floriane Mepoubong & Esaie Kuitche (Jan. 6).

**Snow fall warning:** With the winter, snow and ice can collect on the edge of our roof. When entering the side door (into the hall) always look up before coming in; that's where chunks of snow can drop suddenly.

**Ecumenical curling bonspiel:** Gordon Lambie has received an invitation for Plymouth-Trinity to participate in the “Battle of the Churches” again. The event will be held on January 25 (during the Week of Prayer for Christian Unity), and he needs to tell the organizers if we have a team (or two) by January 15 at the latest. Last year we managed to put together a team and a quarter and had a lot of fun both among ourselves and in interaction with other local faith communities. Curling experience is welcome but not required. Anyone with questions can contact [gordon.lambie@gmail.com](mailto:gordon.lambie@gmail.com) .

**The Congregational Annual Meeting** will take place Sunday, February 16. Apart from hearing team reports and approving the budget for 2020, we will be electing members to the Church Board. In preparation, the nominating committee invites anyone interested in representing the congregation on the Board to submit their name either by calling the church office and leaving a message (819-346-6373), or by speaking or sending an email to Jack Eby ([jeby@ubishops.ca](mailto:jeby@ubishops.ca)), Janet McBurney ([janetjammcb@gmail.com](mailto:janetjammcb@gmail.com)), or Ann Fowlis ([fowlis@sympatico.ca](mailto:fowlis@sympatico.ca)). The Board meets about every 2 months; members are expected to attend, participate in the discussions and vote on financial and pastoral matters.

**La réunion annuelle de la paroisse** aura lieu le dimanche, 16 février. Outre les rapports des équipes et l'approbation du budget pour 2020, nous élirons des membres du conseil d'administration. En vue de cette élection, le comité des candidatures invite toute personne intéressée à représenter la paroisse au conseil de l'église à soumettre son nom, soit en appelant le bureau de l'église (au 819-346-6373) et en laissant un message, ou en s'adressant à Jack Eby ([jeby@ubishops.ca](mailto:jeby@ubishops.ca)), Janet McBurney ([janetjammcb@gmail.com](mailto:janetjammcb@gmail.com)) ou Ann Fowlis ([fowlis@sympatico.ca](mailto:fowlis@sympatico.ca)). Le conseil se réunit environ tous les deux mois. On s'attend à ce que les membres du conseil assistent à ces réunions, participent aux discussions et votent sur des questions financières et pastorales.



**Ooops. A bit overwhelmed** during the holidays, and you missed someone? Grab a Perfect Gift card! Make a donation to the United Church's Mission and Service or the local food bank, Moisson Estrie, in your friend's name. Hand-made cards by Janet McBurney are available in English and French on the tables at the front and back of the sanctuary.

**Un peu dépassé pendant Noël?** Avez-vous oublié quelqu'un? Donner un cadeau « parfait » en faisant un don au fonds Mission et Service de l'Église Unie, ou à la banque alimentaire locale, Moisson Estrie, à leur nom. Annoncer votre cadeau avec une carte de Noël, faites à la main par Janet McBurney, disponible en anglais et en français sur les tables à l'avant et à l'arrière du sanctuaire.

**Gifts with Vision:** the new catalogue helps us celebrate special occasions throughout the year – no wrapping paper necessary! A \$50 donation will help the United Church of Canada Foundation's Environmental Fund to reach its granting threshold, which will then allow for us to become good stewards of the environment.

There are gifts of food for people near and far, solar power gifts, gifts for beekeepers, gifts for reconciliation, and more at [giftswithvision.ca](http://giftswithvision.ca). Copies of the catalog are on the tables at the back of the sanctuary and opposite the coffee table.

**Le nouveau catalogue** Gifts with Vision nous aide à célébrer des occasions spéciales tout au long de l'année - aucun papier d'emballage nécessaire! Voir [www.giftswithvision.ca](http://www.giftswithvision.ca), également vous trouverez des copies sur la table à l'arrière du sanctuaire et tout près de la cafetière.

**Bulletin covers 2020:** Would you like to sponsor one, or more? Inge Lunkenbein (819-346-7750) is collecting donations for the 2020 bulletin covers: \$10 a Sunday in memory of a loved one. Several people can be sponsors on the same Sunday. A sign-up sheet is on the table at the back of the sanctuary.

## Next week

### **Sunday, Jan. 12, Baptism of Jesus**

**Lectionary readings:** *Isaiah 42:1-9; Psalm 29; Acts 10:34-43;*

*Matthew 3:13-17*

Worship at 10:30 a.m.

**A special Board meeting** will take place after worship on Sunday, January 12.

## Upcoming

**Sunday, January 19:** Annual ecumenical Week of Prayer for Christian Unity service, Hope Community Church (102 Queen St. in Lennoxville) at 2 p.m.

**Friday, January 24:** Messy Church at Richmond-Melbourne United Church (247 Rue Principale S.), for the young and the young at heart, at 5 pm (supper, too).

**Friday, January 31 to February 2:** *Worshiplude* in Ottawa for 12- to 24-year-olds; cost is \$60. Contact Shanna Bernier for more info ( [Shanna.Bernier@gmail.com](mailto:Shanna.Bernier@gmail.com) ).

## Outreach

**Moisson Estrie :** With each \$1 donation the local food bank generates \$16 worth of goods - for their individual clients and the almost 50 organisations they support, such as the soup kitchen La Chaudronnée de l'Estrie and the palliative care residence, Maison Aube-Lumière. 33% of people - 1 in 3 - in households which benefit from the food bank are children. Moisson Estrie uses only 10% of donations to cover all their administrative costs. Please remember the food bank with a weekly offering of nonperishable food.

**Moisson Estrie:** Il y a des boîtes marquées « Moisson Estrie » à l'avant et à l'arrière du sanctuaire. Moisson Estrie fournit un secours direct à quelque 1500 personnes chaque mois. De ce nombre, plus de 30% sont des enfants !